

## mentent

REACH PRESENTS UEGOW3U3 POKW37EQU7E REACH art VISUAL PRESENTS INTERVIEW WITH THE ARTIST INTERVIEW BY ARCHIL TABAGARY REACH art VISUAL PRESENTS OLD MASTER U73W9 EU3W6793 REACH art VISUAL PRESENTS **112** OLD MASTER IAKOB NIKOLADZE REACH art VISUAL PRESENTS **I** 13 1)60)333) @@36 C237E AUG3043 REACH art VISUAL PRESENTS SCULPTURE TODAY LEVAN KIPSHIDZE REACH art VISUAL PRESENTS 1)60)3333 @@36 CPUMURUMEN URANUR REACH OF THE SENTS SCULPTURE TODAY GIORGI OKROPIRIDZE REACH ORT VISUAL PRESENTS NUMANIKA SIJUDAN 20

USCEUMUF WAY?

HISTORICAL NARRATIVES 21 **BATSO KORISHELI** REACH ORT VISUAL PRESENTS NUMANN EVELYSSONES 22 JCGJ5J JGJGJJCN, MJUJQJG GJRJRNCJGJ REACH art VISUAL PRESENTS **25** AT THE CROSSROADS OF HISTORY ELGUJA AMASHUKELI, RUSUDAN GACHECHILADZE REACH ORT VISUAL PRESENTS bogmasaddandend deman 28 974U79 934946793U6U REACH ORT VISUAL PRESENTS **29** BLOG BY ART HISTORIAN MARIAM SHERGELASHVILI REACH art VISUAL PRESENTS **130** EMERGING ARTIST DJaje amamenasnen REACH art VISUAL PRESENTS **131**1 EMERGING ARTIST TAMAR BOCHORISHVILI REACH art VISUAL PRESENTS 1)60)133) 003 32 REACH ORT VISUAL PRESENTS

SCULPTURE TODAY 34

**NODAR TOPURIA** 

## 5mhnm



## REACH art VISUAL PRESENTS

#### 1603K3NJ 63CM3360136

### "ᲗᲐᲑᲐᲒᲐᲠᲘ, ᲓᲐᲐᲑᲠᲣᲜᲔ



#### ქობულაძე!!!"

ᲒᲐᲒᲕᲐᲪᲐᲜᲘᲗ **ᲮᲔᲚ**ᲝᲕᲐᲜᲘ მხატვარი, მოქანდაკე, რუკისორი.

ყველა ეს სპეციალობა გამოხატვის საშუალებაა ანუ ერთგვარი სასაუბრო ენა, თუმცა თითოეულს აქვს შეზღუდული სივრცე. მაგალითად, პირობითად "ბგერები", რომლებიც სკულპტურაში ამოიწურა, შეიძლება ხატვით გადმოიტანო სიბრტყეზე, თუ იქაც ამოიწურა უკვე სხვას ეძებ, აი ეს არის და ამით არის დაკავებული ხელოვანი არჩილ თაბაგარი.

#### **ᲞᲘᲠᲕᲔᲚᲘ ᲙᲐᲕᲨᲘᲠᲘ ᲮᲔᲚᲝᲕᲜᲔᲑᲐᲡᲗᲐᲜ**

რაც შეგნებული ცხოვრება მახსოვს სულ მქონდა ინტერესი ვიზუალურ ხელოვნებისადმი. ისეთ დროს დავიბადეთ და გავიზარდეთ, რომ ყველგან ლენინის გამოსახულება იყო, გარეთ კორპუსებზე, უზარმაზარ პანოებზე და ტელევიზიით ხომ საერთოდ ყველა ორ სიტყვაში ლენინს ახსენებდნენ. სკოლაშიც სამკერდე ნიშნებზეც ყველა ასაკის ლენინის გამოსახულება იყო. პირველად ალბათ მეც იმდენი ვხატე ილიჩი, სანამ არ ჩავთვალე, რომ მივამსგავსე. თვითონ არც იცის კეთილი საქმეც რომ აქვს გაკეთებული. ეს ერთგვარი სახუმარო ფაქტია, ისე კი, ბავშვობიდან ყოველთვის ვხატავდი. განსაკუთრებით ფიქრის დროს და დასრულებისას ვარკვევდი რა მქონდა დახატული. სკოლაში გაკვეთილებზე ვხატავდი სულ. მერე საბავშვო ბიბლიოთეკაში ჩავეწერე და საკითხავი ლიტერატურის გვერდით სერგო ქობულაძის ალბომს წავაწყდი და იქ დაიწყო ჩემი პირველი მიმაგნიტება ადამიანის სხეულთან, მის პლასტიკასთან და საერთოდ სხეულის ენასთან. აქედან დაიწყო ჩემი და ბიბლიოთეკარის ომი, "თაბაგარი, დააბრუნე ქობულაძე!!!" — მეც ვაბრუნებდი და ისევ გამომქონდა. ის დრო იყო, როცა ასევე ვეზიარე ლედ ზეპელინის მუსიკას და სმენისას მოდიოდა გამოსახულებები, ისტორიები, დინამიკა... მეც გადმომქონდა ეს "ობრაზები" ან ნახატად ან სცენარების სახით.

#### ᲘᲓᲔᲐ ᲓᲐ ᲤᲝᲠᲛᲐ.

#### ᲠᲐᲡ ᲜᲘᲨᲜᲐᲕᲡ ᲮᲔᲚᲝᲕᲜᲔᲑᲐᲨᲘ ᲔᲡ ᲙᲐᲕᲨᲘᲠ**Ი**?

რა თქმა უნდა სკულპტურაშიც, როგორც ყველაფერში რაიმე იმპულსი იდეას ქმნის და იდეა კი ფორმას.



ჩემთვის იდეის და ფორმის კავშირი არის ცოცხალი პროცესი, სადაც არტისტის ყველა შეგრძნება ჩართულია. ემოციებთან ერთად მნიშვნელოვანია გამოცდილება და ოსტატობაც. ეს პროცესი უდიდეს სიამოვნებას გაძლევს თავად, როგორც ავტორს. ასევე განიჭებს სიხარულს, თუ ის შედეგი დადგა, რაც იდეის ჩამოყალიბებისას გქონდა დასახული. თუმცა მარცხიც ხდება ხოლმე, გვერდით მყოფს შეიძლება ძალიანაც მოსწონდეს, მაგრამ შენ რაც გინდოდა იმისგან შორსაა და ეს თავის მხრივ ცოტა არ იყოს მტკივნეულია.

#### ᲥᲐᲜᲓᲐᲙᲔᲑᲐ ᲤᲝᲠᲛᲐᲓᲥᲛᲜᲐᲓᲘ ᲮᲔᲚᲝᲕᲜᲔᲑᲐ, ᲐᲛ ᲛᲔᲓᲘᲣᲛᲖᲔ ᲠᲝᲛ ᲕᲘᲡᲐᲣᲑᲠᲝᲗ

მე ვიტყოდი, რომ ქანდაკება სივრცის და ფორმის დიალოგია. ქანდაკების მედიუმი არ და ვერ არის მხოლოდ თიხა, მაგალითად დაზგური ქანდაკების შემთხვევაში. სივრცე ისეთივე ინგრედიენტია, როგორც მასალა რაშიც ვძერწავთ ან ვთლით. საინტერესოა ქანდაკება იმ მომენტიდან, როდესაც უბრალოდ ფიგურას კი არ ქმნი, არამედ სივრცესაც ეჭიდავები, მაშინ გამოდის ის მონუმენტური. რაც არ უნდა პატარა იყოს ქანდაკება, როგორც მურის მეფე დედოფალი - ის მაინც მონუმენტურია, როდესაც მასში ინგრედიენტად შემოყვანილია სივრცე.

#### ᲗᲥᲕᲔᲜᲡ ᲜᲐᲮᲐᲢᲔᲑᲨᲘ ᲘᲒᲠᲫᲜᲝᲑᲐ ᲛᲝᲥᲐᲜᲓᲐᲙᲘᲡ ᲮᲔᲚᲘ, ᲐᲡᲔᲕᲔ ᲛᲐᲡᲐ-ᲚᲘᲡ ᲤᲚᲝᲑᲘᲡ ᲤᲘᲚᲝᲡᲝᲤᲘᲣᲠᲘ ᲒᲐᲐᲖᲠᲔᲑᲐ ,

ᲠᲝᲒᲝᲠᲘᲐ ᲐᲛᲐᲖᲔ ᲗᲥᲕᲔᲜᲘ ᲮᲔᲓᲕᲐ ეს თავისთავად ხდება ალბათ, ქანდაკებაზე მუშაობისას ხატვისგან

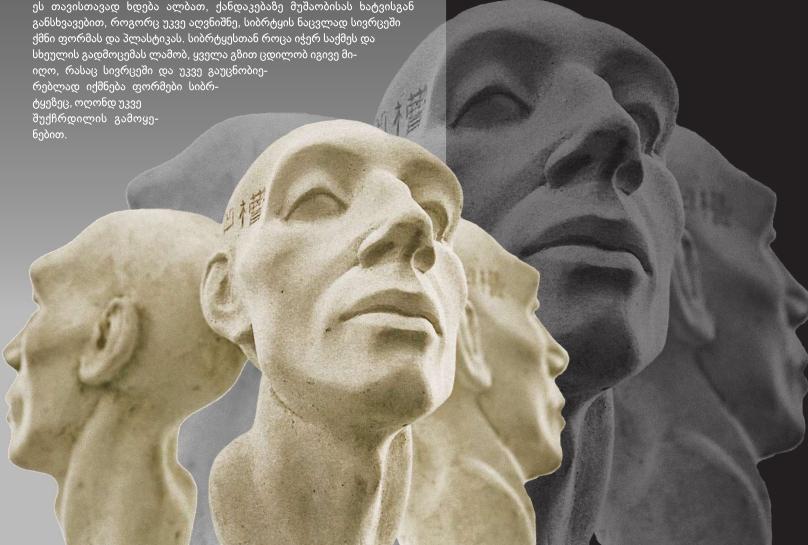
#### 

ᲗᲥᲕᲔᲜᲘ ᲮᲔᲚᲝᲕᲜᲔᲑᲐ ᲔᲤᲣᲫᲜᲔᲑᲐ ᲮᲔᲚᲝᲕᲜᲔᲑᲐᲨᲘ ᲙᲚᲐᲡᲘᲙᲣᲠᲘ ᲔᲡᲗᲔᲢᲘᲙᲘᲡ ᲙᲐᲜᲝᲜᲔᲑᲡ.

ᲐᲛᲐᲕᲓᲠᲝᲣᲚᲐᲓ ᲗᲐᲜᲐᲛᲔᲓᲠᲝᲕᲔ ᲐᲓᲐᲛᲘᲐᲜᲘᲡ ᲞᲣᲚ-ᲡᲐᲪᲘᲐᲡ ᲘᲙᲕᲚᲔᲕᲗ.

ᲒᲐᲒᲕᲘᲖᲘᲐᲠᲔᲗ ᲗᲥᲕᲔᲜᲘ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲔᲑᲣᲚᲔᲑᲐ, ᲐᲥᲕᲡ ᲮᲔᲚᲝᲕᲜᲔᲑᲐᲡ ᲘᲡᲢᲝᲠᲘᲖᲛᲘ ᲗᲣ ᲘᲡ ᲛᲐᲠᲐᲓᲘᲣᲚᲘ ᲒᲐ-

ვფიქრობ, რომ ისტორიზმიც გააჩნია ხელოვნებას და მუდმივად განახლებადიცაა. სიახლეები, როგორც ყველაფერში, აქაც ტექნოლოგიურიც არის და სათქმელი განახლება ყველა ეპოქაში ხდება. ხელოვანი თავისუფლად შეიძლება ერთგვარ მემატიანედაც აღვიქვათ, გააჩნია მას რა აწუხებს, რა ახდენს მასზე შთაბეჭდილებას. შემდეგ ის თავის "სასაუბრო ენით" ყვება სათქმელს. ჩემ შემთხვევაშიც რომ გადავხედო ნამუშევრებს პერიოდების მიხედვით ვინც მიცნობს მიხვდება, რომ ერთგვარ ბიოგრაფიასაც გავს; თითქოს ადამიანის დღიურს თვალი გადაავლო. როგორც ადამიანი და კაცობრიობის გზა განიც-





### ደበኃደጣ8በኃ



## REACH art VISUAL PRESENTS

#### 160343U3 P36W378W78



ในอิทารางให้ 6รอิทาฮาลูหาอือเรดิ ฮาลูลิสโรโม, อุรถโปุน hydn 3nhngymn dndsy6n/gn/ds spsdns6db bbyymoust, dab 3 pmsblen usboust ps bbymandb ybsbens6

დის კატაკლიზმებს, ასევე იცვლება სათქმელიც და ფორმაც, მაგრამ მარადიულია ხელოვანის შთაბეჭდილებებისგან, მასში დაგროვილი სათქმელისგან განთავისუფლების სურვილი.

#### ᲠᲐ ᲐᲠᲘᲡ ᲗᲥᲕᲔᲜᲘ, ᲠᲝᲒᲝᲠᲪ ᲮᲔᲚᲝᲕᲐᲜᲘᲡ ᲛᲒᲠ<del>Ძ</del>ᲜᲝ-ᲑᲔᲚᲝᲑᲐ ᲒᲐᲠᲔᲛᲝᲡ ᲛᲘᲛᲐᲠᲗ, ᲠᲝᲛᲔᲚᲨᲘᲪ ᲛᲣᲨᲐ-ᲝᲑᲗ, ᲪᲮᲝᲕᲠᲝᲑᲗ?

ასეთი მოულოდნელობებით სავსე პერიოდს მზად დაუხვდე, ადამიანისთვის რათქმა უნდა, რთულია, ზუსტად ასევე რთულია ხელოვანისთვის, მაგრამ თან ძალიან საინტერესოც. განსაკუთრებით ალბათ ლიტერატურაში, კინოდოკუმენტალისტიკაში, თეატრში და თუნდაც მხატვრობაში. მაგრამ ცოტა რთულადაა ქანდაკებაში ამ მხრივ საქმე, ჩემთვის ქანდაკება არ არის წიგნი რომ ამბები მოყვე, გაქვს მხოლოდ ფორმა და სივრცე, ამ ორი კომპონენტით უნდა შეძლო და გადმოსცე შენი დამოკიდებულება სამყაროს მიმართ ან რამე შთაბეჭდილება რის ქვეშაც ხარ და ეს ყველაფერი ისე უნდა მიაწოდო მნახველს, რომ ემოციები გაეღვიძოს და შენი ხმაც გაიგონოს. არადა, სათქმელი იმდენია ვინ მოსთვლის...

#### http://vr.ihomepedia.com/70+127/

ᲔᲡᲐᲣᲑᲠᲐ ᲛᲐᲠᲘᲐᲛ ᲨᲔᲠᲒᲔᲚᲐᲨᲕᲘᲚᲘ





MARIAM SHERGELASHVILI

INTERVIEW WITH THE ARTIST

# ARCHIL Tobagari, return fobuladzell! TABA GARI





#### INTERVIEW WITH THE ARTIST

#### PRESENT TO US ARTIST TABAGARI

Painter, sculptor, director. All of these fields are a means of expression, a communication language, but they all have limited space. "Sounds" that run out in sculpting can be expressed with painting, if you still run out then you search for something else. This is what Archil Tabagari does as an artist.

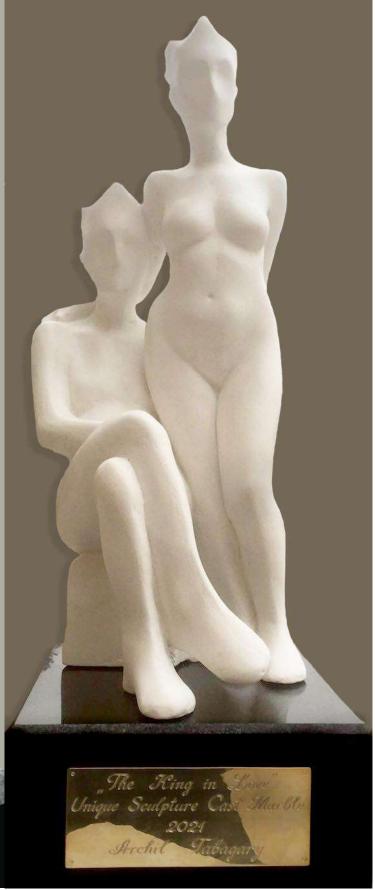
#### **FIRST CONNECTION WITH ART**

For as far back as I can remember, I have always been drawn to visual art. We were born and raised in times when Lenin was everywhere displayed on buildings, on television, even in everyday speech. Even at school, we had Lenin's image on our badges. I also painted the son of Ilya until I thought it looked similar enough. He does not know that he has done some good deed as well. This is a joke but, since childhood, I have been painting him, and while thinking and upon finishing the painting I would try to determine what I had created. I used to paint at school during my classes. Then I started going to the library and next to literature I came across Sergo Kobuladze's album and that was my first magnetic attraction to the human body, its plasticity and body language in general. This is where my war with the librarian began -Tabagari, return Kobuladze!!! And I would return and take it out again. At this time I also discovered Led Zeppelin, I would listen to music and images, stories, dynamics would come to me... So I conveyed these images either in the form of paintings or scripts.

#### IDEA AND FROM. WHAT DOES THIS CONNECTION MEAN IN ART?

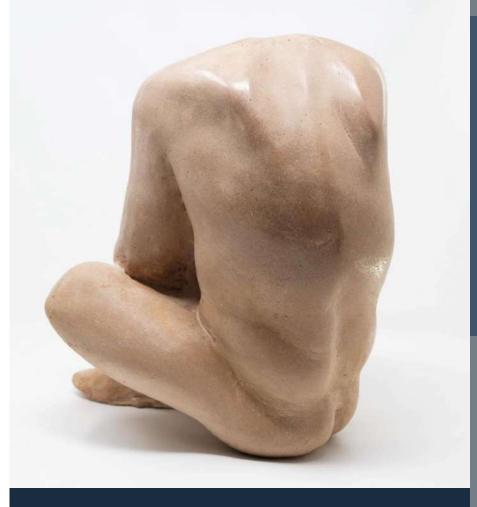
Of course in sculpture, as in everything, any impulse creates an idea and an idea creates forms. For me, the connection between idea and form is a living process where all the senses of an artist are involved.





## sculpture is a dialogue of

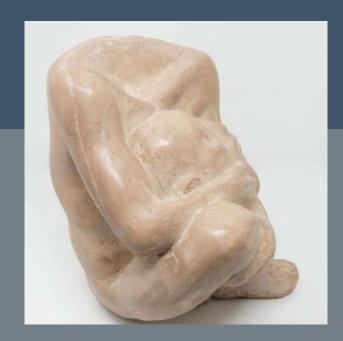
## space and form





#### INTERVIEW WITH THE ARTIST





Alongside emotions, experience and craftsmanship are also vital. This process gives you the greatest satisfaction in yourself as an author. It will also give you joy if the result you set out when you came up with the idea comes to fruition. Though failure happens sometimes, the person next to you may like it very much, but you are far from what you intended and it, in turn, is quite a bit painful.

#### SCULPTING AS THE ART OF FORM-CREATION, LET'S TALK ABOUT THIS MEDIUM

I would say that sculpture is a dialogue of space and form. The medium of sculpture is not and cannot be just clay, for example in the case of easel sculptures. Space is as much an ingredient as the material in which we sculpt or carve. The sculpture is interesting from the moment when you not only create a figure, but also wrestle with space, this is when it turns out monumental. No matter how small the statue, such as the King and Queen by Moore, it is still monumental when space is introduced as an ingredient in it.



#### INTERVIEW WITH THE ARTIST

The hand of a sculptor, as well as philosophical understanding of the material can be sensed in your paintings, how do you see this?

This probably happens automatically. When you work on scupltures, as opposed to painting, you create shapes and plasticity in the space instead of a flat surface. When you try to portray a body on a flat surface and strive to get the same result as you do in the space, subconsciously, you create forms on the flat surface, by using light and shade.

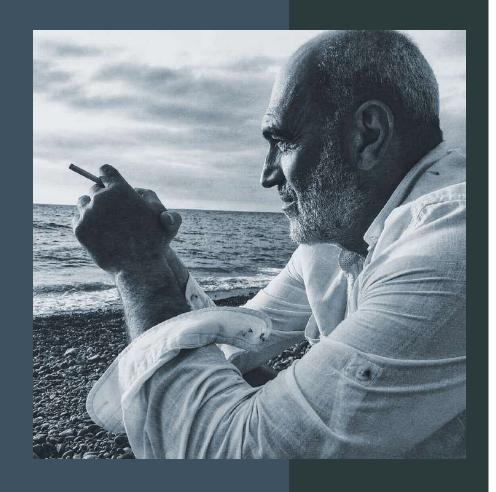
YOUR ART IS BASED ON THE LAWS OF CLASSICAL AESTHETICS IN ART. AT THE SAME TIME YOU STUDY THE PULSATION OF A CONTEMPORARY MAN. SHARE YOUR ATTITUDE, DOES ART HAVE HISTORICISM OR IS IT ETERNAL RENEWAL?

I think that art certainly has historicism and is eternal renewal at the same time. Novelties, as in everything, are technological here as well and the rhetoric is being renewed in every epoch. The artist can be freely perceived as a kind of chronicler, depending on what bothers him, what impresses him. Then he tells his story with his own language. In my case, too, if I look at my works by periods, those who know me will realize that it also looks like a kind of biography; It was as if you were looking at a human diary. The utterance and form change just like the humanity experiences cataclysms, but there is an eternal desire to free oneself from the impressions of the artist, from the utterance accumulated in him.

## WHAT IS YOUR VULNERABILITY AS AN ARTIST TO THE ENVIRONMENT IN WHICH YOU WORK AND LIVE?

Getting ready for a period full of such surprises is certainly difficult for a person, just as difficult for an artist, but also very interesting. Especially probably in literature, film documentary, theater and even painting. But this is a bit difficult in sculpture in this regard, for me sculpture is not a book to tell stories, you only have form and space, with these two components you have to be able to convey your attitude your impressions. At the same time, you need to evoke emotions in the viewer and let them hear your voice.

Alas, there are countless things to say...







## i'STUDIO GRAPHIC DESIGN LABORATORY

### **PRESENTS**

#### **OLD MASTER**

იაკობ ნიკოლაძე ქართული ქანდაკების ისტორიაში მოწინავე ადგილს იკავებს. მის სახელთან არის დაკავშირებული XX საუკუნის ქართულ ხელოვნებაში სკულპტურის განვითარება. მოდერინისტული ხედვით ადამიანის ღრმა შინაგანი მდგომარეობის გადმოცემა თანაბრად, ღრმა ფსიქოლოგიზმითა და რეალიზმით, ნიკოლაძის ხედვას და სტილს აყალიბებს. ნიკოლაძის შემოქმედებაში როდენთან მოწაფეობას განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს. ხელოვანი წერს წიგნს "ერთი წელი როდენთან", სადაც ის პირად ხედვებსა და ქანდაკების დამუშავების თეორიულ პლასტებს გადმოცემს, როდენთან მუშაობის გამოცდილების გაზიარების საფუძველზე.

## 



საქართველოში დაბრუნებული ნიკოლაძე ფორმის შეგრძნების, პოეტური ქვრეტისა და ფსიქოლოგიზმის შრეებს გადმოსცემს ქანდაკებაში. ძირითადად პორტერტული ბიუსტების დამუშავებისას, ნიკოლაძე თითოეული ნაკვთს დინამიურ ელემენტად წარ-

მოადგენს მთლიანი ფორმის განუყოფელ ნაწილად, სადაც ხასიათობრივი განწყობითი შრეები თანაბარი მნიშვნელობით ერთიანდება. მოქანდაკე დიდ მნიშვნელობას ანიქებდა განათებას. მისთვის შუქი მოდელირების არსებითი საშუალება იყო. ნიკოლაძე ქანდაკებაში მასალის ზედაპირის ზედმიწევნით დამუ-

ნიკოლაძე ქანდაკებაში მასალის ზედაპირის ზედმიწევნით დამუშავებით ერთმანეთთან კონტრასტულ ზედაპირებს მკვეთრი და მქრქალი ფაქტურების თამაშით ამუშავებს. ამგვარად, ხელოვანი ფორმის დანწევრებით უკიდურეს პლასტიკურობას გამოხატავს. შედეგად, მისი პლასტიკა მატერიალურია, კომპოზიცია კი ლაკონიური.

ნიკოლაძის შემოქმედებას ახასიათებს სტატიკურობა, კამერუ-ლობაში გამოხატული ცხოველხატულობა, პოეტურობა.





ISTUDIO GRAPHIC DESIGN PRESENTS

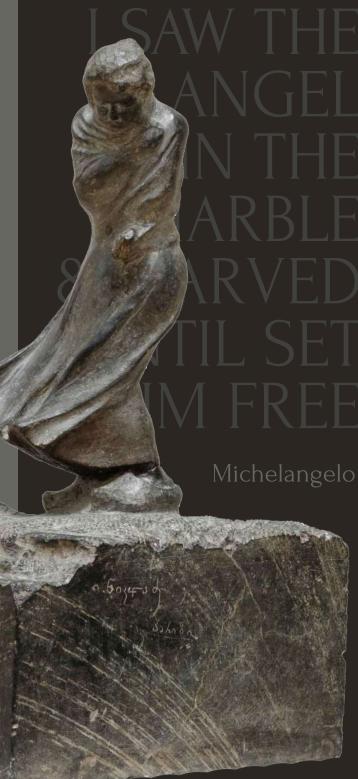
**OLD MASTER** 

lakob Nikoladze occupies a leading place in the history of Georgian sculpture. His name is associated with the development of sculpture in XX century Georgian art. Expressing the deep inner state of a person from a modernist point of view with deep psychologism and realism, shapes Nikoladze's vision and style. Discipleship with Rodin occupies a special place in Nikoladze's work. The artist writes a book, One Year with Rodin, in which he outlines personal insights and theoretical layers of sculpture design based on his experience of working with Rodin.

Having returned to Georgia, Nikoladze conveys layers of sense of form, poetic contemplation and psychology in sculpture. Working mainly on portrait busts, Nikoladze presents each feature as a dynamic element and an integral part of the whole form, where the characteristic mood layers are united with equal importance. The sculptor attached great importance to lighting. For him, light was an essential means of modeling.

Nikoladze elaborates the surface of the material in the sculpture by processing the contrasting surfaces with a play of sharp and faded textures. Thus, the artist expresses extreme plasticity by parting the form. As a result, the plasticity is material and composition is laconic.

Nikoladze's work is characterized by staticity, vivaciousness, poetry.



## IAKOB NIKOLADZE

ጎንየሴንጓንያን ሴፌንቦ



3000000 (M) 0900 რბმციმბი

## 00306 **Unggnd**

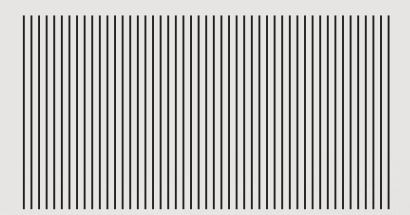
ქართულ უახლეს ხელოვნებაში ლევან ყიფშიძე ე.წ. 90-იანი წლების თაობას წარმოადგენს. მისი შემოქმედება აერთიანებს პოსტმოდერნისტულ სკულპტურებს, რომლებიც ძირითადად მეტალშია შესრულებული, ასევე ხესა და ქვაშიც. მასალების სინთეზით და განზოგადებული ფორმის გამოსახვით ლევან ყიფშიძე ამკვიდრებს იმგვარ ვიზუალურ ენას, სადაც სკულპტურის სივრცულობა ჰიბრიდულობის, წესრიგისა და ქაოსის ნაზავია.





## PRESENTS

### 1)60)338) @@36



თანამედროვეობა, რომელიც გარკვეულად დომინაციური და ბრუტალურია ყიფშიძის ნამუშევრებში მეტაფორულ და აბსტრაქტულ ფორმებში ვლინდება.

მოქანდაკე, როგორც პოსტმოდერნისტი ავტორი, ცდილობს გარესამყაროს დინამიური, ინფორმაციული ნაკადი მეტალის ფირფიტების, ხისა თუ ქვის ფორმებით წარმოადგინოს. ხელოვანის ჰიბრიდული კომპოზიციები მეტალის ქვირულ ფორმებში დაქსელილი რეალობაა, რომელიც მნახველს ლევან ყიფშიძის მხატვრულ პოზიციასა და თანამედროვეობასთან კავშირზე აფიქრებს.





#### SCULPTURE TODAY



### levan kipshidze

#### Hybrid Abstractions

Levan Kipshidze represents the generation of the 90's in modern Georgian art. His work combines postmodern sculptures, mostly made of metal, as well as wood and stone. By synthesizing materials and depicting a generalized form, Levan Kipshidze establishes a visual language where the spatiality of the sculpture is a mixture of hybridity, order and chaos.

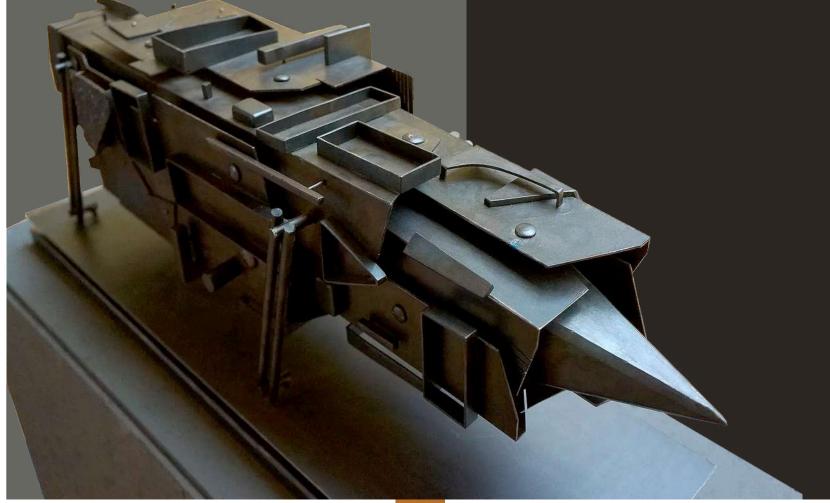
Modernity, which is somewhat dominant and brutal, is manifested in metaphorical and abstract forms in Kipshidze's works. The sculptor, as a postmodernist author, tries to represent the dynamic, informative flow of the outside world in the form of metal plates, wood or stone. The artist's hybrid compositions are a reality woven into the hollow forms of metal, which makes the viewer ponder upon Levan Kipshidze's artistic position and connection with modernity.

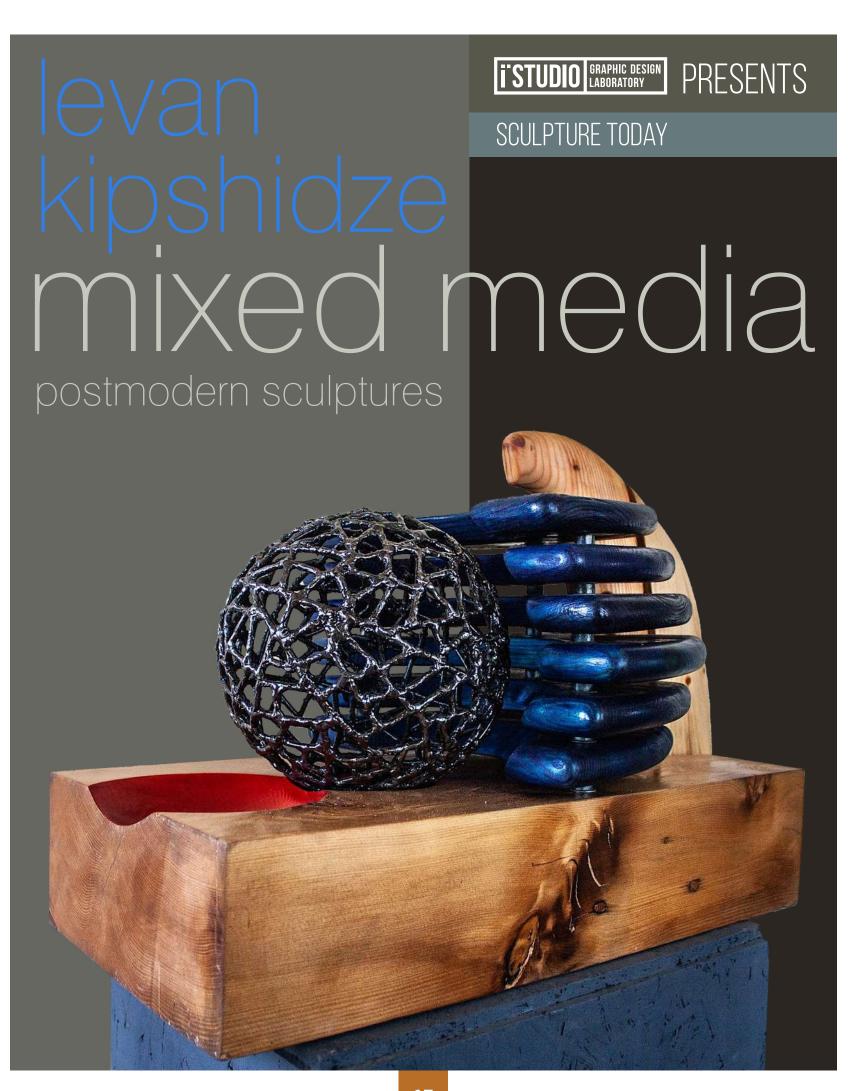


SCULPTURE TODAY









## SMSN CONANEMARM



## REACH art VISUAL PRESENTS

### 1)60)333) 0036

რიძის ვინდოუ პროჯექთი, თბილისი, საქართველო



18

და სხვ.



SCULPTURE TODAY

## Gogi Okropiridze





Modern sculpting currents often develop abstraction, where the surrounding dynamics with a multifaceted, constant dialogue with the material, with a non-imitation of subjectivity but also with emphasized fragmentation, produce a certain contextual line. Gogi Okropiridze is a Georgian artist working in Vienna in the field of modern sculpture and objects. What is the language by which the modern sculptural form is molded?

Okropiridze's work combines the technique of mixed materials. The collage of the material and the targeted aestheticization, the miniature nature of the composition



and the various experiments form a unified vision in the artist's work. With Okropiridze, the details represent the nuanced elements of the mood and introduce new characteristics of the material to the viewer.

Gogi Okropiridze was born in 1962 in Tbilisi, Georgia: in 1980-1985. In 1991 he moved to Vienna. Since 1989 g. Okropiridze participates in many group

exhibitions and projects: 1989 Exhibition "Russian Mind", Graz; 2002 Soho, Ottakring, Exhibition WUK - Project Space; Sculpture in public space - sailing carriage, Vienna; Art of the Month - October, ORF - Club Culture, Cleaning - Museum Island; 2009 - Soho Ottakring - "Museum der Trinksprüche" Contemporary Art from Georgia, Chateau de Saint-Auvent, France. Meet the Art, Vienna Art Week 2009; Festival Artisterium, Tbilisi, Georgia; 2015 - Gallery Nectar, Tbilisi, Georgia; 2016 - Blue Soviet Car. Popiashvili-Gvaberidze Window Project, Tbilisi, Georgia, etc.



## ისტორიული ნარატივი:

ᲛᲣᲡᲘᲙᲐᲡᲐ ᲓᲐ ᲥᲐᲜᲓᲐᲙᲔᲑᲐᲨᲘ, ᲛᲐᲗᲗᲐᲜ ᲤᲘᲥᲠᲔᲑᲘᲡ ᲒᲐᲪᲕᲚᲐ-ᲒᲐᲛᲝᲪᲕᲚᲐᲨᲘᲐ ᲛᲗᲔᲚᲘ ჩემი ცხ<u>ო</u>ვრება.





## REACH art VISUAL PRESENTS

#### NUMANJEN 377039U



## ხელოვნემა -

მუსიკის ქმნადობა და ქმნადობის მუსიკალურობა - ასე შეიძლება დახასიათდეს ბოცო (ვახტანგ) კორიშელის მრავალ-მხრივი და გრძელი შემოქმედებითი გზა, რომელიც მოიცავს რეპრესიებს, ამერი-კაში ემიგრაციას, საერთაშორისო აღიარებას და მუდმივ სიყვარულს საქართველოსთან.

ბოცო კორიშელი ის შემოქმედია, რომელმაც საერთაშორისო კულტურაში დაიმკვიდრა გამორჩეული და საპატიო ადგილი. ხელოვნებაში მოღვაწეობა დაიწყო, როგორც მუსიკოსმა, აღზარდა ბევრი ცნობილი მუსიკოსი, დაარსა საკუთარი სიმფონიური ორკესტრი მორო ბეიში და წლების მანძილზე ასწავლიდა ახალგაზრდებს დირიჟორობას, სხვადასხვა ინსტურმენტებზე დაკვრასა და ქანდაკების ხელოვნებას.

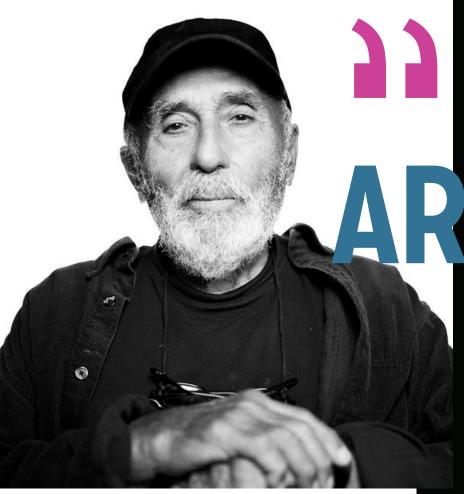
ქვის თლით ბოცო კორიშელი ცხოვრების მეორე ნახევარში დაინტერესდა. განსაკუთრებული ინტერესით ამუშავებდა გრა-ნიტს. მორო—ბეიში მის მიერ შესრულებული რამდენიმე ქანდაკება დგას. ბოცო კორიშელის სკულპტურები მონუმენტალიზმისა და ლირიულობის ნაზავს ქმნის. ხელოვანი მუშაობდა რელიგიურ, ბიბლიურ და მითოლოგიურ თემებზე. ფორმის ღრმა გააზრება და მონუმენტური ლაკონურობა ბოცო კორიშელის ხელწერაში ქართული კულტურის ნიშ-ნებსა და გამომსახველობითობას უკავშირდება.

### **Historical Narratives:** BOTSO KORISHELI (1921 – 2015)



## REACH art VISUAL PRESENTS

#### HISTORICAL NARRATIVES



My whole life is about music and sculpture, exchange of thoughts with them.

> the creation of music and the musicality of creation - this is how Botso (Vakhtang) Korisheli's multifaceted and long creative path can be characterized, which includes repressions, emigration to America, international recognition and constant love for Georgia.

> Botso Korisheli is the creator who has established a distinguished and honorable place in international culture. He began his career in the arts as a musician, raised many famous musicians, founded his own symphony orchestra in Morro Bay, and over the years taught young people conducting, playing various instruments, and sculpting.

> Botso Korisheli became interested in stone carving in the second half of his life. He worked with granite with special interest. There are several of his in Morro Bay. Botso Korisheli's sculptures create a mixture of monumentalism and lyricism. The artist worked on religious, biblical and mythological themes. Deep understanding of the form and monumental conciseness in Botso Korisheli's handwriting are rooted in the signs and expressiveness of Georgian culture.







### MDMMIN 376733300783



## 10315) MIUJUS Jajajajan ajkaknojaj

ქანდაკება ხელოვნების ის სფეროა, რომელიც ეპოქის ხასიათს გამოხატავს. ქართული ქანდაკების ისტორია მე-20 საუკუნეში ქალაქების განაშენიანებაში ინტენსიურ ნაციონალურ-ჰეროიკული თემატიკის აქცენტირებას ისახავდა მიზნად. ამ პერიოდში ცხადდებოდა თემატური კონკურსები და წარდგენილი პროექტები ქალაქების ლანშაფტში ქანდაკების მონუმენტურ ვიზუალიზაციას ახდენდა.

ელგუჯა ამაშუკელი, ის მოქანდაკეა, რომელიც საქართველოს უახლეს ისტორიაში განმსაზღვრელ როლს იკავებს და დღემდე მისი ნამუშევრები ქალაქის ურბანულ ქსოვილში განუყოფელი და დომინანტურია. ასეთი ჰარმონია ლადშაფტს, სივრცესა და ქანდაკებას შორის იშვიათია.







### UNDUMUM 976773300783

ამდენად, ფემინური და დომინანტური მიმართებების შეპირისპირება, მონოლითურობისა და კამერულობის აქცენტირება, ქანდაკების ისტორიულად გააზრების პროცესში მნიშვნელოვან მთლიანობით სურათს გვიხატავს, რაც უპირობოდ, საკვლევი და შესასწავლი საგანია.

დაკების მიმართულება და სკულპტურის ფემინური აღქმა. ეს რუსუდან გაჩეჩილაძის სამყაროა, რომელიც დღემდე უცნობი ავტორია ფართო საზოგადოებისთვის. მოქანდაკე ქალი ეს იმთავითვე იშვიათი მოვლენაა და იმ პერიოდშიც, როდესაც რუსუდანი ასწავლიდა სამხატვრო აკადემიაში ის შეასწავლიდა არა ქანდაკებას, არამედ დაზგურ ფერწერას. მიუხედავად აუღიარებლობისა, ფასდაუდებელია რუსუდან გაჩეჩილაძის მიგნებები, მისი ღრმა ფსიქოლოგიზმი, პორტრეტების უნიკალური სერია, ექსპერიმენტები თაბაშირში. რუსუდან გაჩეჩილაძის სახელოსნოში გამუდმებული ძიება ქანდაკებაში ფსიქოლოგიზმის ფაქიზ ხაზს ავითარებს, სადაც ფორმა, პიროვნული იდენტობა და ადამიანის სივრცული აღქმა ხდება წამყვანი.



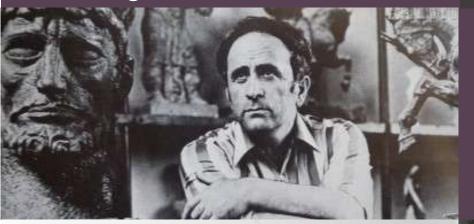




## **PRESENTS**

M.Shergelashvili

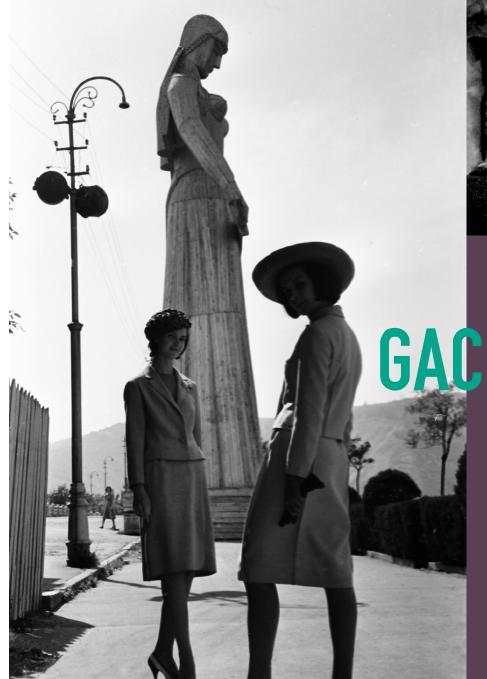
AT THE CROSSROADS OF HISTORY



ELGUJA

AMASHUKELI

Ketevan Kor



RUSUDAN GACHECHILADZE

Monumentalism & Chamber in Sculpture





AT THE CROSSROADS OF HISTORY

## Gachechiladze







Rusudan

invaluable. The constant search in Rusudan Gachechiladze's studio develops a delicate line of psychology in sculpture, where form, personal identity and human spatial perception become the leading elements.

Therefore, the confrontation of feminine and dominant relations, the emphasis on monolithism and chamber, give us a significant insight into the historically understanding of the sculpture, which is, without a doubt, a subject of study and research.



### boqmagaaymagan bqman

वितामार्कता वंग्रवामार्थे वंग्रवामार्थे वंग्रवामार्थे वंग्रवामार्थे वंग्रवामार्थे वंग्रवामार्थे वंग्रवामार्थे व

სკულპტურის მასშტაბი და ინსტალაციური ხელოვნებისთვის სახასიათო სინთეზურობა ერთგვარ ნოვატორულ ხედვას ამკვიდრებს. ისტორიული გამოცდილების რომანტიზებული ან კრიტიკული გააზრება, მოდერნისტული აბსტრაქტული ფორმებისა და რეალისტური მიმართების აქცენტირება იმ თანაკვეთაზეა, სადაც სკულპტურა სამგან8ომილებიანი ხედვის წერტილით აერთიანებს დადაისტურ თამაშს, თანამედროვე ტექნოკრატიულობას და ადამიანის არქაულ მისწრაფებას - შეიცნოს სამყარო და მასალაში გამოკვეთოს აზრობრივი მიმართება და იდეის მატერიალიზებული შრეები.



თანამედროვე ხელოვნება ხშირად ხელოვანის სუბიექტურ შემოქმედებით, ექსპერიმენტულ ხედვაზეა აგებული, სადაც სახელოვნებო მიმდინარეობა, ისტორიზმი და კონცეპტუალური მიმართება ინდივიდუალური პრიზმიდან არის გააზრებული. რღვევა სახელოვნებო მიმდინარეობებს შორის XX საუკუნის დასაწყისის დადაისტური და უფრო ფართოდ ავანგარდული ხელოვნების მონაპოვარია.

თანამედროვეობაში ქანდაკება ერთ-ერთ ყველაზე კლასიკურ მიმართულებად რჩება სახელოვნებო სივრცეში, რადგან აკადემიზმი და რეალისტური გამომსახველობა სკულპტურული ფორმათქმნადობის მნიშვნელოვანი მახასიათებელია. თუმცა ინსტალაციური ხელოვნება, რომელიც ფართო დეფინიციით მოიცავს შერეულ მასალში შესრულებულ ობიექტს, ხშირად სწორედ თანაკვეთილ ზღვრულ გააზრებას მოითხოვს.

AT THE INTERSECTION

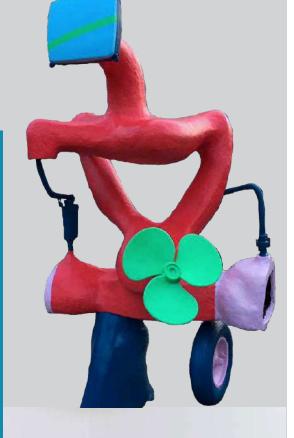
## REACH art VISUAL PRESENTS

**BLOG BY ART HISTORIAN** 

## INTERSECTION Mariam Shergelashvili OF SCULPTURE & INSTALLATION







## BEGI GUGGENHIME

Contemporary art is often built on the subjective creativity of the artist, on an experimental vision, where the artistic current, historicism and conceptual relation are conceived from an individual prism. The breakdown between artistic currents is the result of the early XX century Dadaism and avant-garde art more generally.

In modern times, sculpture remains one of the most classic directions in the art space, as academism and realistic expression are important features of sculptural form. However, installation art, which by a wide definition includes an object made of mixed material, often requires precisely a marginal understanding.

The scale of the sculpture and the characteristic synthesis for the installation art establish a kind of innovative vision. A romanticized or critical understanding of historical experience, an emphasis on modernist abstract forms and a realistic approach is at the crossroads where sculpture combines a three-dimensional point of view with the Dadaist game, modern technocracy and man's archaic aspiration to explore the world and express the intellectual relation and materialized layers of the idea.



## MARTHAMENO ACECIO



## REACH art VISUAL PRESENTS

#### **EMERGING ARTIST**

თამარ ბოჭორიშვილი მულტიმედია ხელოვანია, რომელიც საკუთარ შემოქმედებაში ემოციის, სენსუალური, თამაშობრივი განცდების ნაზავს სხვადასხვა მედიაში გამოხატავს. ნახევრად ფიგურატიულ, აბსტრაქტული ფორმებით თამარი იმ ვიზუალურ ენას ქმნის, სადაც შეგრძნება პერსონიფიცირებულ საზღვრებს ტოვებს და კოლექტიური გააზრების საგანია.

თამარის მინიატურული სკულპტურული ობიექტები ლაკონური თავისთავადი ფორმებით მეტყველებენ. ხელოვანი ხშირად ამ ობიექტებში არსებულ (ე.წ. "რედიმეიდ") მასალებს იყენებს და ქმნის ნაზავს, სადაც სექსუალობა და სხეული კონტექსტუალურად განიხილება. ფრაგმენტირებული დანაწევრებული სტრუქტურები ფსიქო-სოციალურ თემებს აერთიანებს. იუმორი, ცნობიერების შრეები, პოსტჰუმანური რეალობის ანარეკლები - თანამედროვე შეგრძნებათა ციკლში ფიქსირებული სიმულაკრებას წარმოგვიდგებიან. აქ სკულპტურის შემოქმედებით გააზრება დეფინიცების მიღმა არსებული მდგომარეობების ძიებას გამოხატავს.

თამარ ბოჭორიშვილი ვიზუალური ხელოვანი. ცხოვრობს და მუშაობს თბილისში.

განათლება მიიღო თბილისის სახელმწიფო სამხატვრო აკადემიასა და ლაიფციგის სახვითი ხელოვნების აკადემიაში. აქტიურად მონაწილეობს ადგილობრივ და საერთაშორისო პროექტებში, გამოფენებსა და რეზიდენციებში. ბოლო პერიოდის მნიშვნელოვანი გამოფენები და პროექტები:

> "როგორ წარვადგინოთ ხელოვნება საჯაროდ პანდემიის დროს" აბრეშუმის სახელმწიფო მუზეუმი, თბილისი (2020)

> "ძვირფასი თვალი", გალერეა Art Beat, თბილისი (2020)

> "გადარჩენილი სხეულები" აბრეშუმის მუზეუმი, თბილისი (2019),

"გაცურე არსაით" ობსკურა-დროებითი სახელოსნოების სტუდია სტამბა, თბილისი (2019)

ოქსიჯენ Tbilisi No Fair, The why not gallery (2018),

"ჩახატე ქალაქი" შტუტგარდი, გერმანია (2017),

Art Prospect ხელოვანთა სარეზიდენციო პროგრამა, ბიშკეკი, ყირგიზეთი (2017).

**na**Jლბკრები 

## Simulacra



REACH art VISUAL PRESENTS

**EMERGING ARTIST** 





**TAMARA BOCHORI** SHVILI

Tamar Bochorishvili is a multimedia artist who expresses a mixture of emotional, sensual, playful feelings in various media in her works. In semi-figurative, abstract forms, Tamar creates a visual language where feeling transcends personalized boundaries and is subject to collective understanding.

Tamar's miniature sculptural objects speak in laconic original forms. The artist often uses the materials contained in these objects (so-called "readymade") and creates a mixture where sexuality and body are considered contextually. Fragmented segregated structures unite psycho-social understandings. Humor, layers of consciousness, reflections of post-human reality - are a simulation fixed in the cycle of modern sensations. Here the creative understanding of the sculpture expresses the search for conditions beyond the definitions.

Tamar Bochorishvili is a visual artist. She lives and works in Tbilisi, studied at the Tbilisi State Academy of Arts and the Leipzig Academy of Fine Arts. She actively participates in local and international projects and exhibitions. Recent Exhibitions and Projects:

Outside the Cocoon: How to Present Art Publicly During the Pandemic, State Silk Museum, Tbilisi (2020);

Precious Stone, Art Beat Gallery, Tbilisi (2020);

Surviving Bodies, Silk Museum, Tbilisi (2019);

Swim Nowhither, Obscura - Temporary Studio at Stamba, Tbilisi (2019);

Oxygen, Tbilisi No Fair, The Why Not Gallery (2018);

Paint the City, Stuttgart, Germany (2017);

Art Prospect, Artists Residency Program, Bishkek, Kyrgyzstan (2017).



## **८**८८८८ ४००४८० ४

### 1)60)333) 0036







მათივაზ კორძახიას ფოტოარკადაზ

ᲐᲠᲘᲐᲜ ᲡᲮᲔᲣᲚᲔᲑᲘ – ᲛᲓᲔᲓᲠᲘ ᲓᲐ ᲛᲐᲛᲠᲘ, ᲛᲐᲒᲠᲐᲛ ᲩᲕᲔᲜᲨᲘ ᲙᲘᲓᲔᲕ ᲐᲠᲘᲡ ᲠᲐᲦᲐᲪ ᲡᲮᲔᲣᲚᲘ, ᲠᲐᲪ ᲡᲮᲔᲣᲚᲘᲐ ᲛᲮᲝᲚᲝᲓ

ნოდარ თოფურია (ვოიტვევიჩი)

32



## NODAR



## REACH art VISUAL PRESENTS

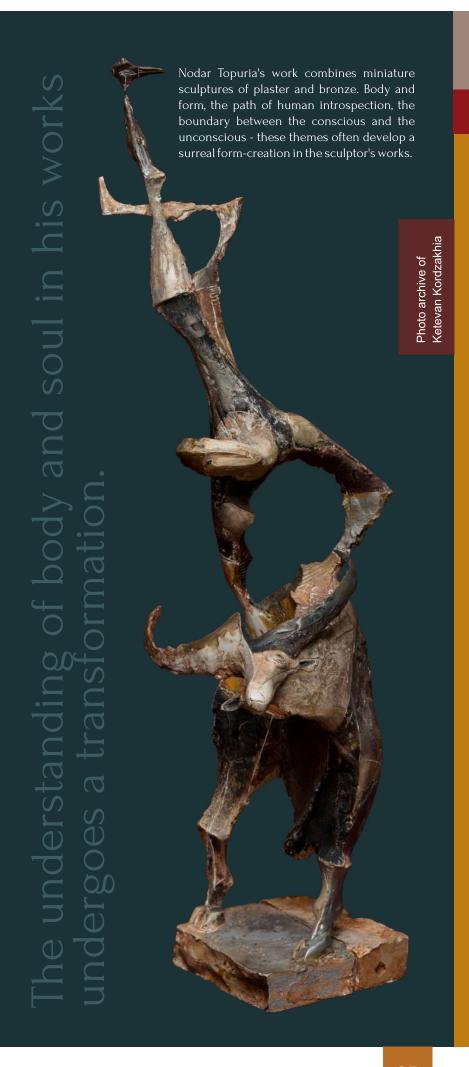
SCULPTURE TODAY







THERE ARE BODIES – FEMALE AND MALE, BUT THERE IS ANOTHER BODY WITHIN US, WHICH IS THE BODY ONLY





#### SCULPTURE TODAY

Search and release from his own body fixes Nodar Topuria's personal position. The understanding of body and soul in his works undergoes a transformation. In this process, the external marks and internal condition for the sculptor are formed from plaster and bronze material. The mood aroused in amorphousness and unreal detail is the world of Nodar Topuria, where the body loses physicality and at the same time offers the viewer a visualization of feeling, sensitive thinking.









0

14, M. Kostava ST. 0108 Tbilisi, GEORGIA

+995 555 551 171

(a)

reachart.visual@gmail.com

f

@ReachArtConsulting

0

reachart.visual

COVER: Archil Tabagary sculpture

Publishing and Concept Art Historian **Editor** 

Design

Translation and Editing

Interview Review

Photo

- Thea Goguadze (Tea Nili)

- Mariam Shergelashvili
- Mariam Shergelashvili
- Irina Kacharava
- Ketevan Uchaneishvili
- Andriy Etcheverry

- Archil Tabagary

- Mariam Shergelashvili
- Ketevan Maghularia
- RadioFreeEurope
- RadioLiberty
- Atinati
- Propaganda.network
- Giorgi Induashvili
- Provided by artists
- Lasha Bakuradze

This work, including its parts, is protected by copyright. None of the materials may be redistributed or reproduced, in whole or in part, in any formor by any means without the consent of the publisher and the author. This applies to electronicor manual reproduction, including photocopying, translation, distribution and other forms of public accessability

ᲧᲓᲐᲖᲔ: ᲐᲠᲩᲘᲚ ᲗᲐᲑᲐᲒᲐᲠᲘ - "ᲗᲐᲕᲘ ᲮᲔᲚᲨᲘ ᲐᲘᲧᲕᲐᲜᲔ"

გამომცემელი და კონცეფცია ხელოვნებათმცოდნე

რედაქტორი დიზაინი

თარგამანი და კორექტურა

- თეა გოგუაძე (თეა ნილი) მარიამ შერგელაშვილი მარიამ შერგელაშვილი
- ირინა კაჭარავა
- ქეთევან უჩანეიშვილი
- ანდრი ეჩევერი

ინტერვიუ რეცენზიები

ფოტო

- არჩილ თაბაგარი

- მარიამ შერგელაშვილი

- ქეთენვან მაღულარია

- რადიო თავისუფლება

- ათინათი

- Propaganda.network
- გიორგი ინდუაშვილი
- მოწოდებულია ხელოვანების მიერ
- ლაშა ბაკურაძე

ეს ნამუშევარი, ყველა ნაწილის ჩათვლით, დაცულია საავტორო უფ-ლებებით. დაუშვებელია ნამუშევრის, მთლიანად თუ ნაწილობრივ, ნებისმიერი ფორმით გამოყენება, გავრცელება, ან გადაღება გამომ-ცემლისა და ავტორის თანხმობის გარეშე. ეს ეხება ელექტრონულ თუ მექანიკურ მეთოდებს, მათ შორის ფოტოასლის გადაღებას,თარგმანს, და საზოგადოებისთვის ხელმისაწვდომობის სხვა ფორმებს.

## IMPRESSUM ISSN 2667-9728 (Online)

ზე÷გევღენე ₩ GAVLENA

#### In cooperation with



GRAPHIC DESIGN Laboratory

+995 599 502 500

irina.kacharava1@gmail.com @istudiolab

istudiolab www.istudiolab.ge

Special thanks to **KETEVAN KORDZAKHIA** for providing exclusive photo material

განსაკუთრებული მადლობა ქეთევან პორძახიას სპეციალური ფოტოარქივის მოწოდებისთვის



Digital Publication - www. http://reachartvisual.com/ ISSN 2667-9728 (Online) © Reach art Visual 2021 I/D 4045922295 - Georgia

